

VITA

中文版



掃二維碼
關注微信公眾號

YOUR LIFESTYLE SUPPLEMENT FROM VITADAILY.CA/CHINESE • SPRING 2021



inside the

SPRING

ISSUE

PANTONE PICKS
兩個年度色彩的頌歌

BLACKPINK BLING
歌姬Rosé
代言Tiffany & Co.

SHANGHAI SHOW
Dior最新
爆閃Disco系列

HOT SHOP
換個方式寵愛包包

FACE FORWARD
深度剖析
臉部塑形的秘密

STAR STRUCK
The Dalmore
星宿威士忌系列

FIRST SKINCEUTICALS FLAGSHIP IN NORTH AMERICA!



PROJECT SKIN^{MD}
VANCOUVER | RICHMOND

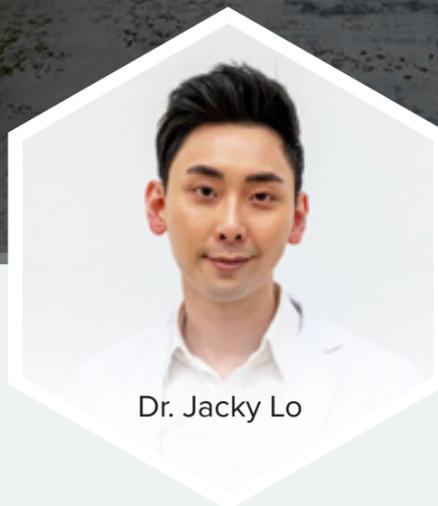
Aging Gracefully, Together

Experts in Aesthetic & Laser Medicine | Advanced Skincare

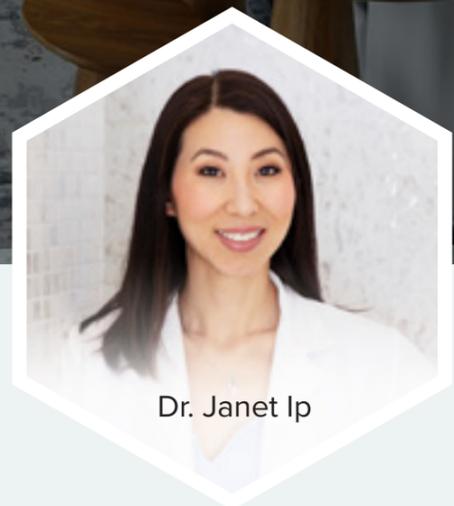
Meet our Cosmetic Physicians



Dr. McGillivray



Dr. Jacky Lo



Dr. Janet Ip

Experts in :

- Injectables such as BOTOX[®] Cosmetic and Dermal Fillers •
 - Facial Shaping using Dermal Fillers •
- Skin tightening using Thermage CPT and Ultherapy •
- Advanced rejuvenating laser treatments such as Picoway •
 - Medical Aesthetic treatments in our Glow Room •
 - Acne solutions •

and more



2 locations to serve you better

Vancouver

South Granville

1495 W 11th Avenue,
Vancouver, BC V6H 1K9

☎ 604.732.0800

✉ info@projectskinmd.com

Richmond

Richmond Centre

6551 No 3 Rd,
Richmond, BC V6Y 2B6

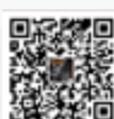
☎ 604.285.8115

✉ richmond@projectskinmd.com

BOOK YOUR FREE VIRTUAL CONSULTATION TODAY!



@projectskinmd



Project Skin MD

EDITOR'S DESK

editor's letter

Spring has sprung, and, after what feels like a longer-than-usual winter, we're more than ready to welcome lighter days and warmer weather. To help you do the same, we've packed this issue of *VITA* with content to get you in the mood for the months ahead.

Find, on page 9, new food to try from restaurants that have outdoor seating, takeout and delivery options in place, in compliance with current provincial health regulations (though we look forward to dining indoors again soon!). We're also, on page 5, introducing (and re-introducing) you to retail favourites in Vancouver, including a hotel jewelry pop-up and a new way to get your hands on the hottest luxury bags.

Also, we talk to a **Project Skin MD** expert about the popular procedure of face shaping, take a look at **Dior's** Shanghai show and bring you a semi-exclusive Q&A with Blackpink chanteuse Rosé, who is the newest ambassador for **Tiffany & Co.** Enjoy!

Noa Nichol
EDITOR-IN-CHIEF

@VITADAILY.CA
@VITADAILY.CA
@VITADAILYVAN
NOA@VITAMINDAILY.COM
VITADAILY.CA/CHINESE



PHOTO: ERIN SOUSA

editor's letter

一連幾個大晴天，悄悄地為我們把春天給捎來了。天氣一好，就讓人忍不住想換上明亮色彩，到外面曬一曬快要發霉的身體和腦袋。恰逢今年Pantone欽點灰色和黃色作為年度指定色，於是本期就決定用這兩個讓人愉悅的色彩，為大家拉開2021春夏的序幕。從服裝配件到家居擺設，在生活裡加入一點亮麗黃和極致灰，就能達到轉換心情的效果。

作為一名不合格的業餘韓粉，這次有機會與Tiffany & Co.合作，取得Blackpink Rosé的獨家訪談問題，著實讓我興奮了一陣子，希望大家和我一樣，透過文字感受到她對潮流和搭配的堅持。最後，祝大家有個美好的2021夏季。謝謝大家的喜愛，本期請慢用！

Louisa Chan
CHINESE EDITOR

@VITADAILY.CA
VITA DAILY
@VITADAILYCHINESE
CHINESE@VITAMINDAILY.COM
VITADAILY.CA/CHINESE

VITA

PUBLISHED BY VITA DAILY MEDIA INC. EDITOR-IN-CHIEF NOA NICHOL CHINESE EDITOR LOUISA CHAN CREATIVE DIRECTOR MADISON HOPE CONTRIBUTORS VICKI DUONG ALEESHA HARRIS ON THE COVER CHRISTIAN DIOR PRE-FALL 2021
CANADA POST PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT #42849020

AUTHENTIC | CURATED | COVETED

Seriously,
WHY PAY RETAIL?

Shop Preloved Hermès, Gucci, and more.

LOVETHATBAGETC.COM



CLOSET FULL?
CONSIGN WITH US

FREE VIP PICK UP IN VANCOUVER
consignvancouver@lovethatbag.ca
(604)-230-8395

Love that Bag etc

PANTONE

Picks

2021年的年度指定代表色是極致灰 + 亮麗黃



荷葉泡泡袖和流蘇等細節設計，讓這件Max Mara Fedora檸檬黃連身裙散發浪漫的春日氣息。
3025 Granville St., 604-257-2350. Vestisfashion.myshopify.com



換上亮黃色經典Monogram布料的Tory Burch水桶包(\$598, Nordstrom有售)，金屬立體logo束繩凸顯精緻做工。Nordstrom.ca



可攜式、充電式和無線設計，Flos的Bellhop檯燈(\$413, LivingSpace有售)原是為倫敦設計博物館所設計，線條簡約時尚。1706 W. 1st Ave., 604-683-1116. Shop.livingspace.com



Baublebar亮黃色口罩鍊帶(\$23, Nordstrom有售)讓你的口罩造型更添時尚感，還不怕丟失口罩呢。
799 Robson St., 604-699-2100. Nordstrom.ca

為了充分表達羅馬的代表性色彩，兩位香水師分別為Valentino調配出兩款Born in Roma Yellow Dream香水，Donna (\$123) 和 Uomo (\$92, Sephora有售)。1045 Robson St., 604-681-9704. Sephora.com



Manolo Blahnik的Gable Jewel Crepe de Chine高跟涼鞋(\$1,185, Holt Renfrew有售)，利用閃亮的水晶鎖扣將今年的Pantone極致灰提升至另一個層次。Holtrenfrew.com



Eugenia Kim頭巾式髮箍(\$65, Holt Renfrew有售)，讓你的「在家工作」造型更有朝氣。737 Dunsmuir St., 604-681-3121. Holtrenfrew.com



Le Creuset今春新色Nutmeg，以漸變冷色調傳達靜謐之意，新色涵蓋由煮食鍋具至餐具等全系列產品。2997 Granville St., 604-620-3915. LeCreuset.ca



塗完指甲油立刻就能跳上的士——芥末黃色的「Taxi Hopping」色號Essie快乾指甲油(\$11, Shoppers Drug Mart有售)，為你的指甲換上春裝。2888 Granville St., 604-738-3107. Shop.shoppersdrugmart.ca



這瓶Rodney Strong Blue Wing Chardonnay白酒(\$30, 卑詩酒舖有售)，讓你的味蕾也染上一抹今年最潮的色彩。Bcliquorstores.com



氣質高雅的Lizzie Fortunato垂墜式耳環(\$315, Holt Renfrew有售)，方形檸檬黃人造石下方吊著一顆珍珠，優雅大方。Holtrenfrew.com



Arudeko的羊毛抱枕(\$295, Details by Mr. K有售)，為你的椅子或沙發添上一抹個性美，一躍成為客廳的焦點。2717 Granville St., 604-806-0510. Detailsbymrk.com



Flora Law @THEFLORALAW



INFLUENCER PICK

「我一向比較鍾情中性色系，但本季我會將Pantone代表色之一的亮麗黃融入造型中，增加明亮感和輕鬆感。想在夏日白色連身裙造型中增加一抹亮眼色彩，Jimmy Choo Maelie皮革涼鞋(\$787, Saks有售)是很好的選擇。」 Saksfifthavenue.com

為你的笑容和浴室擺設加分——Brüush Grey Mist灰色限量版電動牙刷(\$99)。Bruush.com



蘊含維他命C、薑黃萃取物和0.1%視黃醇，Neostrata的Brightening Complex亮膚精華(\$62)能淡化色素沉澱、均勻膚色，讓肌膚更明亮白哲。Neostrata.ca



泡泡袖設計的Marc Cain罩衫(\$410)，最適合視訊會議時穿著。701 W. Georgia St., 604-398-7777. Marc-cain.com



Hunter的灰色和亮黃Play Clog(\$85)，採用防水的「全素」物料，輕輕一套即可外出，十分方便。Hunterboots.com



一深一淺兩種灰階的Clé de Peau Beauté Eye Colour Duo雙色眼影盤(眼影芯\$70, Holt Renfrew有售)，讓你的雙眼更顯深邃，細微的閃光粒子助你打造充滿立體感的眼妝。Holtrenfrew.com



香草肉桂味的Touchland Power Mist保潔殺菌噴霧(\$18, Nordstrom有售)，蘊含蘆薈和天然精油，消毒同時保持肌膚柔軟滋潤，500+噴孔可讓消毒液均勻噴至雙手。Nordstrom.ca

一雙設計師品牌拖鞋絕對是今年春夏必備。Valentino鵝黃色鉚釘拖鞋(\$1,050, Nordstrom有售)以羅馬宮殿作為設計靈感，霸氣十足。Nordstrom.ca



時尚潮牌Off-White將Pantone代表色延伸至皮帶，工業風設計的迷你腰帶(\$240, Holt Renfrew有售)上繡滿品牌logo和承重量。Holtrenfrew.com

羊毛混紡物料加上貼身剪裁和單袖細節設計，Thom Browne的四槓休閒西裝外套(\$3,410, Nordstrom有售)是彰顯品味的最強春夏單品。Nordstrom.ca



經典的小藍盒裡面藏著一只Tiffany True訂婚戒系列方形黃鑽鑽戒，以鑲滿鑽石的金指環襯托。723 Burrard St., 604-630-1300. Tiffany.ca

BV Lido涼鞋(\$1,580, Nordstrom有售)以復古的方形鞋頭配上Bottega Veneta的招牌皮革編織設計。Holtrenfrew.com

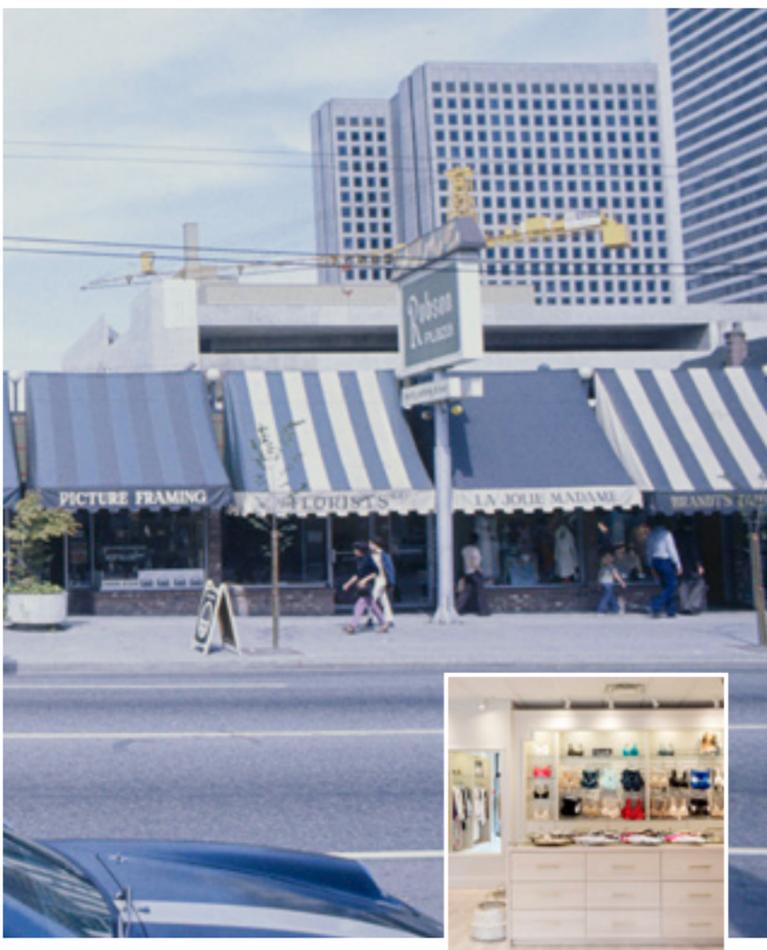


春季It Bag BY ALEESHA HARRIS

在2018年春夏系列中初次登場的Dior Book Tote迅速成為時尚界的新寵兒。靈感來自品牌檔案庫中一幅前設計師Marc Bohan的手稿，在現任創意總監Maria Grazia Chiuri重新包裝推出後，立即成為Dior近年最具代表性的包包之一。而這款小型Dior Book Tote(\$3,900) Pantone極致灰新色，是編輯部本季的最愛。繡上品牌最經典的藤格紋，搭配顯眼的Christian Dior字樣，如此簡約卻典雅的包款是今夏——甚至是秋季的必備時尚單品。900 W. Georgia St., 604-891-1810. Dior.com

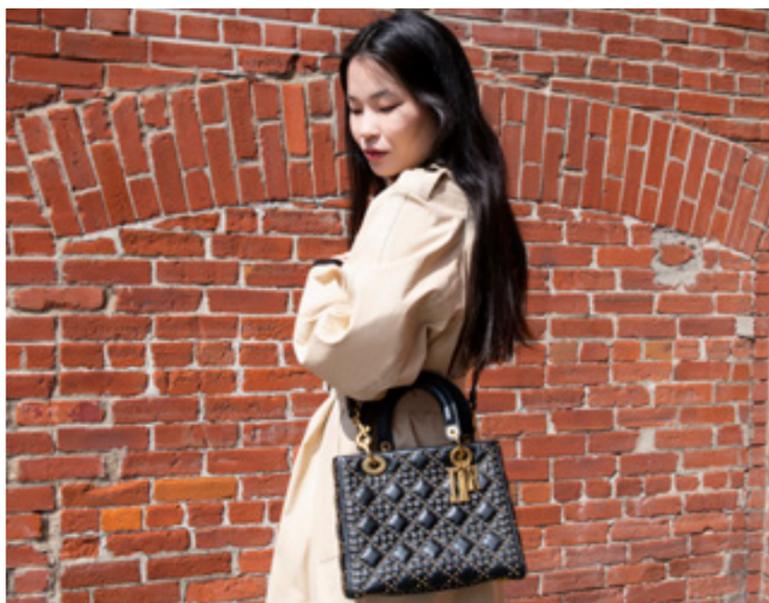
Hot Shops

溫哥華新店速報 VANCOUVERS LATEST AND GREATEST RETAILERS
BY NOA NICHOL



50年老字號LA JOLIE MADAME

50年的老店換上新樣貌！專賣高級女性內衣的La Jolie Madame已經服務溫哥華50年——第一間店於1971年4月在Robson街開幕。現任負責人Norma Beaucage自1990年接手後，陸續加入許多歐洲和加拿大品牌，從一間店到現在已有六間分店，光是在Pacific Centre內已有四間之多！她說：「我們一直堅持提供個人化和專業內衣量身等服務；我們對天然材質有特別偏好，例如純棉、真絲、麻布等內衣及睡衣。」Hornby街的最新分店內，明亮的空間引入大量天然採光，營造出舒適的購物環境。面對下一個50年，Beaucage表示充滿期待：「我們最近增設了網上購物，服務那些居住在大溫地區以外的客人。在政策許可的情況下，我們下一步會計劃舉辦私人購物活動。」**849 Hornby St., 604-669-1831. Lajoliemadameboutique.com**



LOVE THAT BAG ETC

時尚與環保兩者皆不誤。專營各種真品名牌包包和時尚衣飾的加拿大最大型二手名牌網店Love that Bag etc，終於在溫哥華開設分部。於滿地可起家的Love that Bag etc專攻Chanel、Louis Vuitton、Hermès、Dior、Gucci等國際品牌的二手貨品寄賣，董事長Caroline Reny說：「所有人都受益於這種循環再利用率經濟模式。寄賣者重新賦予二手物品生命，讓它有機會成為別人珍視的寶貝。最重要的是，當我們延長這些物品的壽命時，也在為地球出一分力。」從檢驗真偽、專業攝影乃至推廣銷售，每一個步驟都有獨立部門專責處理，Reny指，加西所有業務將由新落成的溫哥華辦公室寄賣專員Claire Stobart負責，她可以與客人預約私人會面，甚至親自到客人住所取貨。「Love that Bag etc與其他競爭者最大不同之處在於，我們提供VIP式的到家取貨服務。」她解釋：「只要客人同時寄賣至少五件貨品，就可安排到家取貨——在防疫政策許可下，大溫地區的客人也將獲得這項服務。想親自來辦公室送貨的客人，位於溫哥華市中心的標誌性Seymour Building中的新辦公室，將會是寄投貨物的據點，客人造訪期間須遵守防疫措施。」**207-525 Seymour St., 604-230-8395. Lovethatbagetc.com**

LEAH ALEXANDRA JEWELRY

你有至少六個月時間來造訪這間pop-up珠寶店。取代了原本的Fig Face，珠寶品牌Leah Alexandra目前正在Fairmont Pacific Rim酒店大堂內設置快閃店。換上大地色系及柔和的物料，綴以天然貝殼，全新的pop-up店內瀰漫一股海邊度假氣息。店內展示了品牌全系列（還有網店找不到的獨家系列），而名為Spark Studio的角落，則提供「無法取下」（要用剪刀才能剪開）的金手鍊或腳鍊。珠寶店這次更和酒店大堂內的酒吧結合，以琴酒、香檳、柚子、洋甘菊和海鹽調配而成的期間限定雞尾酒Pacific Pearl（\$24），杯中綴有一顆珍珠，喝完酒後可將珍珠拿到Leah Alexandra自費打造成項鍊。**1038 Canada Pl. Leahalexandra.com**



PHOTOS: BRITNEY GILL

La Jolie Madame LINGERIE

Personalized service since 1971.
Specializing in bra fittings | 30-44 A-I Cups



Shop our selection online:

LAJOLIEMADAMEBOUTIQUE.COM

849 Hornby Street Vancouver, BC | **PHONE:** (604) 669-1831

Blackpink Bling

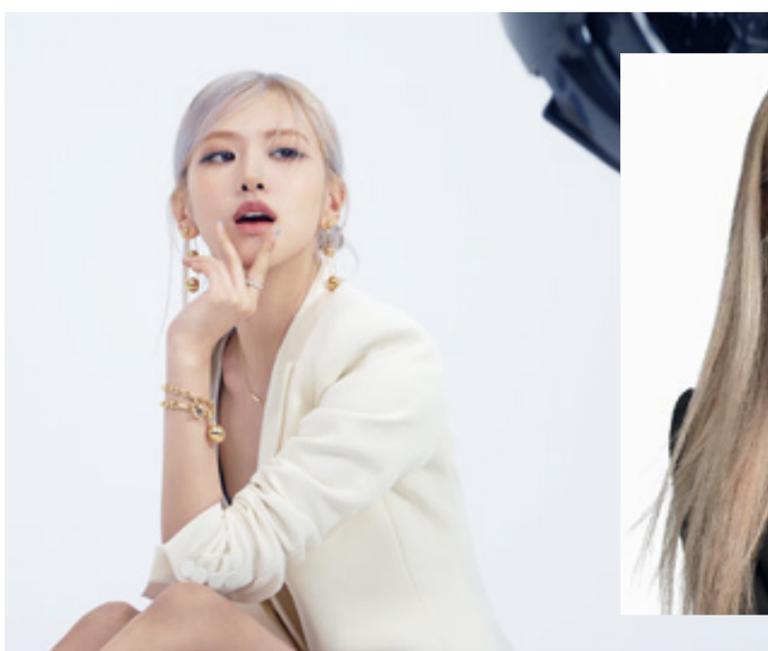
韓國女團成員ROSÉ成為TIFFANY & CO.的最新全球品牌大使
BY NOA NICHOL

當

當經典珠寶品牌遇上全球最炙手可熱的偶像明星，會擦出怎樣的火花？那就是幻化成一場最炫目的煙火秀！上個月，Tiffany & Co.正式宣布韓國女團Blackpink成員之一暨solo歌手Rosé（朴彩英）擔任品牌的全球大使，雙方合作的首個宣傳活動就是2021 Tiffany HardWear系列的網上廣告。

「我一直都很喜歡配戴Tiffany的珠寶。於我而言，這個品牌已經成為我生活的一部分很久了，如今我可以成為她的一部分，令這次的合作經驗更加特別。」

源於一條曾在1971年時記錄在品牌檔案庫的手鍊原稿，於2017年重新面世的Tiffany HardWear系列設計靈感來自紐約市的鮮活能量與前衛感。這次的宣傳廣告特別聚焦於系列中的鎖鏈和工業風設計，大玩協調感和對稱比例，整體張力十足且大膽迷人。而擁有強烈個人色彩和敏銳時尚觸覺的Rosé，正正與這個系列想表達的態度不謀而合。現在就讓我們一起透過以下的訪談，其中包括VITA的獨家提問，來深入了解這次的合作計劃。723 Burrard St., 604-630-1300. Tiffany.ca



「我覺得生活中的微小事物最能啟發我。不一定要很偉大的東西，而是那些已經刻在你生活中的細微事物。」

在拍攝最新的Tiffany HardWear廣告時感覺如何？這次成為品牌代言人有什麼想說的嗎？

我從中學時代就開始配戴Tiffany的珠寶了。於我而言，這個品牌已經成為我生活的一部分很久了，如今我可以成為她的一部分，令這次的經驗更加特別。我很榮幸、也很興奮可以參與HardWear的宣傳工作，我非常喜愛這個系列，而且迫不及待要和大家分享了。

你最喜歡HardWear系列的什麼？你會如何搭配？

我喜歡HardWear系列的前衛感。當我第一次聽到我將會代言這個系列時，真的超級興奮。我愛她可以令人看起來既顯個性又時尚。我近期很喜歡疊加不同的項鍊，HardWear就最適合用來堆疊混搭。

你比較喜歡玫瑰金、黃金抑或白金？

我通常會選擇玫瑰金，但自從我開始配戴HardWear系列後，就開始愛上黃金了。我以前會覺得黃金有點兒太豪華了，但我卻很喜歡HardWear系列中的黃金配飾，讓我看起來奢華中又不失時尚感。

最近有那些事物激發了你的創造力？你如何看待Tiffany HardWear系列的優雅工業風設計？

我覺得生活中的微小事物最能啟發我。不一定要很偉大的東西，而是那些已經刻在你生活中的細微事物。這也是為什麼我特別被HardWear系列的工業風細節吸引。我愛她的精準細節與前衛感。

你最想和誰一起享受第凡內早餐？你會選擇吃什麼？

如果他們允許寵物進入的話，我一定會選擇和我的狗狗Hank一起。我大概會點一份最傳統的英式早餐，再加一杯新榨橙汁吧。



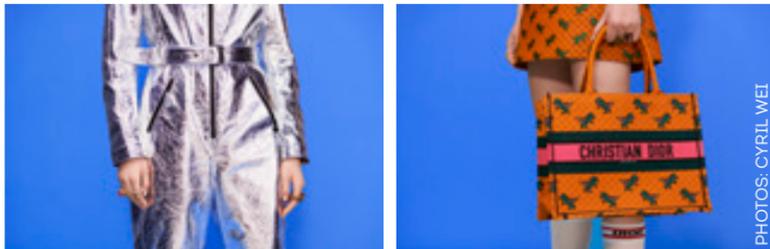
Shanghai Show

CHRISTIAN DIOR 2021 秋冬閃爆DISCO時裝秀
BY NOA NICHOL

對

對於Dior的創意總監Maria Grazia Chiuri來說，在上海龍美術館舉行的2021秋冬時裝秀，彷彿為她的設計注入如disco般閃亮的全新能量，同時展現出來自全球不同的文化力量。

當Donna Summer 70年代的成名曲《I Feel Love》響起，穿上玩味十足的秋冬造型的模特兒們踏上豹紋地毯，在垂掛著disco ball的伸展台上魚貫入場。新系列將近代美學如Richard Hamilton的英倫波普藝術，和Marco Lodola的新未來主義，與品牌的簽名式剪裁，例如能塑造出豐胸與纖腰效果的經典Bar jacket融合。



霓虹色調、浮誇亮片、大量格紋設計和刻意縮短的袖口細節等，不難令人聯想到高中私校舞會。壓軸的四個造型Chiuri特別用上啦啦隊元素——四條百褶裙加上亮片上衣，拼湊出D、I、O、R四個字母。

幾個印象最深刻的造型分別是紅色印花連衣褲配腰帶、閃爍出點點銀光的西服套裝、印有迷你恐龍圖案的拉鍊連身裙，以及貫穿整場秀的瑪麗真鞋和面紗帽。而本期的封面，紅色豹紋雪紡長裙，則是編輯部最鍾愛的造型。一場活力四射的時裝秀由歌手容祖兒掀至高潮，穿上由Chiuri親自操刀的黑色亮片禮服，在黑豹樂隊的彈奏下進行演唱，將時裝秀變成一個華麗disco派對。**900 W. Georgia St., 604-891-1810. Dior.com**



LIVINGSPLACE

加拿大现代简约欧式家居引领者

1706 WEST 1ST AVE VANCOUVER 604 683 1116 LIVINGSPLACE.COM



Face Forward

來自PROJECT SKIN MD的專家為我們揭開臉部塑形近年大受歡迎的秘密

BY LOUISA CHAN

好

好看的臉型到底有多重要？社會心理學專家Kurt Lewin的《心理場論》認為，人類對於臉部識別，永遠是看臉型先於五官——臉型看上去舒服的人，往往比五官精緻的人更有優勢、更容易「成功」。這或許可以反映出，為何利用注射來達到臉部雕塑效果的臉部微整形，有愈來愈火爆的趨勢。

理論上，好看的臉確實存在一定的黃金比例，分別在溫哥華和列治文各有一間分店的醫學美容診所Project Skin MD，其駐診醫師盧醫生 (Dr. Jacky Lo) 解釋：「年輕人的臉通常會呈現出我們所謂的『青春金三角』——高顴骨、清晰的下顎線和錐形下巴。」盧醫生在卑詩大學取得家庭醫生資格後發現自己對醫學美容的興趣，其後進一步取得皮膚科學碩士文憑，結合他本身對藝術與美的追求，三年的醫學美容實踐經驗已讓他躍升成知名的「臉部雕塑大師」。

不過，即使漂亮臉蛋存在黃金比例，盧醫生卻十分強調「臉部塑形沒有固定模板」。他提醒，客人在尋找醫美醫生時，應該與醫生一起量身打造塑形方案，在提升輪廓美感的同時，保留客人的獨特性。他認為：「好的醫美應該是在不經意間悄悄變美。」

「美」依照不同時代和不同族裔文化有不同標準，擁有許多亞裔客人的盧醫生透露，相比起高顴骨，亞洲人更傾向於擁有漂亮的瓜子臉。「亞洲人的面部一般偏寬且短，仔細觀察會發現牠們的額頭和鼻樑較扁平，下巴也不夠突出。」他表示，在不動刀的情況下要雕塑出接近瓜子或V型的臉部輪廓，醫美注射是非常好的替代方法——可以借助神經調節劑，如肉毒桿菌來瘦臉；同時利用玻尿酸等填充劑來拉長和增強下巴線條。填充劑也可用來雕塑出更飽滿的前額，以及塑造更堅挺的鼻樑。

「在幾個最受亞洲人歡迎的塑形部位中，鼻樑塑型的難度和危險性都是最高的。」因此，並非每個醫美醫生都有相應的能力在這個部位進行注射。對此，尤其擅長鼻樑塑形的盧醫生特別提醒大家，進行鼻樑塑形時必須確保所選擇的



醫生有足夠經驗。「這個位置非常敏感，如果不小心注射了錯誤的物質或劑量，很可能會讓鼻子變寬。加上鼻子的血管密度高，因此要特別小心，萬一注射到血管裡面，有可能導致永久性皮膚創傷甚至失明。」

幸而在加拿大，只有執業醫生和有醫生監督的註冊護士可為客人進行醫美注射，包括面部塑形注射。盧醫生建議，首次嘗試臉部微整形的人，應該多向幾個不同醫生做諮詢，多問問題並查看該醫生的注射前後對比圖片，確定風格符合你的審美要求。因此，諮詢是整個臉部微整形中最花時間，同時也是最重要的環節。

「在諮詢期間，客人可向醫生表達想改善的部位、討論解決方案，客人也可藉此了解醫美注射是否適合他們。」實際注射時間一般僅需15至45分鐘，過程中醫生會用冰塊或麻醉藥來舒緩痛感。注射後出現局部輕微腫脹、痠痛或瘀青都是正常情況，通常在1至2周後便會消失。以Project Skin MD為例，注射兩周後會請客人回診，以確定達到預期效果。

提起效果，盧醫生透露，有客人曾對他表示醫美注射改變了他們的生活，「他們在照鏡子或拍照時不再感到自卑。能幫助他人重拾信心讓我特別有成就感。」

完美，或許在每個人心中都有不同標準——但我們可以藉由盧醫生的「回春聖手」踏上追逐完美的道路。6551 No. 3 Rd., Richmond, 604-285-8115. Projectskinmd.com

5個問題助你認識全新

SkinCeuticals Silymarin CF

今年3月Project Skin MD獨家率先推出的SkinCeuticals Silymarin CF，是一瓶專為痘痕肌而設的革命性抗氧化精華。在一場由Dr. McGillivray和SkinCeuticals培訓大師Chloe Smith共同主持的網上早餐會中，17位成就卓越的女性嘉賓透過寵愛自己的主題，深度認識這瓶維他命C的強大功效。以下是這場聚會的5大討論熱話：



我應該用這瓶精華來局部處理暗瘡嗎？
你可以這樣做，但若想提高吸收度，最好是全臉使用並避免疊加其他護膚品。Smith解釋，Silymarin的主要功能是預防痘痘形成，因此全臉使用可達到更好的預防效果。Dr. McGillivray也提到，這瓶精華有亮膚功效，全臉塗抹有助於均勻膚色。

我是混合性肌膚，只有T字部位偏油，這瓶精華適合我嗎？
若控油是你的目標，那這瓶精

華絕對適合你。若塗抹後覺得太乾，那你可能更適合使用Phloretin CF。Smith還說，如果你像她一樣是個護膚品控又負擔得起的話，不妨試著隔日交替使用上述兩瓶精華。

我是敏感肌，但又想享受維他命C為肌膚帶來的好處，我有什麼選擇？
如果你的肌膚比較敏感，或許可以從Serum 10開始入手，這瓶精華是SkinCeuticals旗下所有維他命C精華中最溫和、最適合敏感肌的。

我最大的困擾是色斑問題，偶爾也會長痘痘，我應該使用Silymarin CF嗎？
假如色斑是你的主要困擾，你應該持續使用Phloretin CF，它能給你最佳的淨白效果。

如果我正在懷孕或正處於哺乳期間，可以使用這瓶精華嗎？
由於這瓶精華含有水飛薊成分，Dr. McGillivray建議最好等到哺乳期間結束後再使用。懷孕或哺乳期間建議使用Clarifying Clay Masque來幫助肌膚控油。

New Noshes

本季美食誌 WHERE AND WHAT TO EAT THIS SEASON



HELLO NORI

享用壽司的最佳方法之一，我們認為是用自己的雙手去感受食材。今年春天開幕的Hello Nori，近日在溫哥華市中心掀起一陣壽司熱潮。店中央偌大的U形手卷壽司吧，讓每位客人都可近距離欣賞壽司師傅在自己眼前準備食材——包括傳統和創意兼備的手卷，例如松露龍蝦卷。再配上一杯本地釀造的日式清酒，豈有不滿足之理？疫情期間Hello Nori提供卷物和魚生飯外賣套餐，在我們能夠再一次回到餐廳內享受現點現做的壽司美食前，先暫時止渴吧。**1165 Robson St., 604-564-9595. Hellonori.com** VICKI DUONG

MAXINE'S

在疫情之中開業實屬不容易，但新開張的Maxine's Cafe & Bar仍堅持逆市開業。高腳椅、柔和的燈光和坐落在正中央的吧檯，隱約滲出一點紐約蘇豪和歐式風情。無論你是甜品控或偏好鹹點，Maxine's所提供的早餐、早午餐和午餐等精緻美食一定能滿足你的味蕾。後腿肉培根配soppressata意式香腸三文治、香脆薯餅，再配上一杯Jitterbug——混合意式濃縮冰咖啡、巧克力甜酒、香橙白蘭地和燕麥奶的雞尾酒，為慵懶的周末拉開序幕。相信Maxine's很快便會成為市中心西端的新寵兒，暫停堂食期間所有鹹甜美點及飲品均可外賣。**1325 Burrard St., 604-707-7224. Maxinescafebar.com** VICKI DUONG



PHOTOS: KYOKO FIERRO



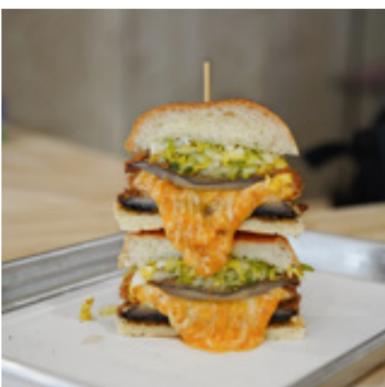
TEA TO-GO

疫情之下可以怎樣悠閒地享用下午茶？不用再傷神了，Fairmont Hotel Vancouver的Notch8 Restaurant因應疫情推出夏季限定「Afternoon Tea To-Go」(\$69一人份含稅，二人份起)，即日起至夏季結束前每個周末供應。精心設計和製作的外賣三層架上，擺滿十多款最受歡迎的精緻鹹甜點，包括我們最愛的蝦肉寸草青瓜三文治、煙燻三文魚配三文魚子黑麥麵包、鮮草莓迷你俄式煎餅、檸檬馬卡龍等，還有號稱全大溫最好吃的招牌英式鬆餅。隨餐附Fairmont Lot 35茶包，五月份開始有冰茶可選擇。喜歡在下午便開始微醺的朋友，也可額外搭配汽泡酒或香檳。設計巧妙的外賣式下午茶三層塔，只要將外面的保護罩掀開，就可立即在家中或戶外大快朵頤，絕對是今夏用來打卡拍照的必備神器。身為下午茶粉絲的你，又可以附庸風雅一番了。**900 W. Georgia St., 604-662-1900. Notch8-dining.com** LOUISA CHAN



THE ROOF AT BLACK+BLUE

Glowbal集團旗下的高級餐廳Black+Blue，這個春夏帶來令人耳目一新的天台花園和菜單，為溫哥華人提供更豐富的餐飲體驗。位於喧鬧的Alberni街上方，The Roof天台花園以暖色系木材、灰色木地板和大量綠色植物（藤蔓植物和一整面掛滿蠟燭和蕨類綠葉的植物牆），為這個城市中的綠洲添上一抹仙氣。由布料名師Sina Pearson設計的戶外椅子，讓你放鬆地在這個被花草包圍的空間裡享受片刻寧靜。天台花園在食物方面主打「西岸燒烤」，肉類和海鮮等新鮮食材在加拿大首個引入的西班牙名牌燒烤爐Josper Grill上明火炭燒，另外還有沙拉、生蠔和豪華海鮮拼盤等冷盤選擇。**1032 Alberni St., 604-637-0777. Glowbalgroup.com** NOA NICHOL



UNCLE'S SNACK SHOP

列治文Westminster Hwy上的Green Lemon Grass在經營17年後，終於決定傳給家族中的年輕一代。承繼家業的Patrick Do找來兩位兒時好友Kevin Lin和Osric Chau，三人合力將原本的越南餐廳改造成充滿活力的全新食店Uncle's Snack Shop。告別原店內的90年代牆紙和老舊的羅馬柱裝飾，以鵝黃色木材為主題重新裝潢後的店面顯得窗明几淨；一旁的小房間換上鮮明的粉紅色牆面，未來將會成為零售空間，陳列自家品牌的T恤、帽子等潮物。過去的Green Lemon Grass承載了列治文一代人的飲食回憶，同時也是三位新拍檔從前放學後聚會覓食的熱點。因此Uncle's Snack Shop的食物特別以「土生亞裔小孩」的兒時美食為主題——炸海南雞腿漢堡配薑蓉醬和醃青瓜、吉列雞蛋豆腐牛奶吐司等，將亞洲古早味和北美飲食文化結合。還有一系列街邊小吃，例如鹹甜辣三味兼具的酥炸雞皮、網紅鹹蛋黃炸雞膝、台式炸熱狗等。你準備好到Uncle's Snack Shop一起尋覓兒時味道了嗎？**8180 Westminster Hwy., Richmond.** LOUISA CHAN



Details
BY MR. K

Eclectic, modern, global; find home accessories with personality at Details by Mr. K—South Granville's newest décor store.

2717 GRANVILLE STREET (OPPOSITE THE STANLEY)
DETAILSBYMRK.COM | @DETAILSBYMRK

Constellation Collection

THE DALMORE 大摩星宿系列的不朽傳奇
BY LOUISA CHAN

灑

「灑在地上是一種罪。」2017年電影《Kingsman: The Golden Circle》的一句經典台詞，道出了大摩威士忌的價值不斐。

在近年各種不穩定的外圍因素下，珍稀威士忌成為投資市場的新貴。根據2020年萊坊投資奢侈品指數 (Knight Frank Luxury Investment Index) 公布的報告顯示，珍稀威士忌的價值在過去一年上漲40%，過去十年更是飆升了582%，增值速度冠絕所有奢侈品。素有「老酒銀行」美譽的大摩，因坐擁大量高年份原酒資源，順理成章成為了最受投資者與收藏家們青睞的威士忌酒廠。

想知道為何大摩的價值高居不下，就必須先認識其背後的靈魂人物。有著「神之鼻」外號的大摩天才首席釀酒師Richard Paterson (據說他為自己的鼻子投保260萬美元)，透過他對酒桶的深入研究和獨特見解，多次創造出驚豔全球的威士忌作品，可說是當代最偉大的釀酒師之一。大摩豐富的老酒資源到了Paterson的手上，便成就了大摩在當今珍稀威士忌酒壇上無可撼動的地位。除了那些在拍賣會上屢屢拍出破天價紀錄的珍稀威士忌，由Paterson親自嚴選的星宿系列Constellation Collection，也是如今投資者和威士忌粉絲們眼中最炙手可熱的藏品。



21桶從1964跨越到1992年的典藏年份原酒經Paterson金指一點，變身成21顆鑽石般耀眼的星宿，裝入鑲嵌了12叉鹿角鹿首純銀徽章的手工水晶瓶中，為大摩創下屬於這個時代的不朽傳奇。透過不同珍貴橡木桶的運用，熟成出21瓶各自擁有獨特個性與風味的珍稀老酒，每一滴佳釀都可以見到閃耀如琥珀的光澤，層次豐富的香氣撲鼻而來，入口之後餘韻綿延不絕，每一瓶都用不同的方式演繹著大摩傳統蘇格蘭威士忌的獨特魅力。

當中年份最老的1964年單一麥芽威士忌，全球僅67瓶，經過近50年在美國白橡木桶 (最後3年在Oloroso雪莉桶) 中熟成後，呈現出深邃迷人的桃花木色澤。水梨、香蕉和橘子皮香氣縈繞，入口後先是一陣血橙和水蜜桃香，再有咖啡、黑莓果和肉桂的溫暖香辛。如此珍貴又動人心弦的威士忌，難怪那怕只是浪費一滴，都是一種罪。

非常幸運地，21瓶星宿系列中有四瓶目前可在卑詩省找到 (卑詩酒舖有售，各分店數量有限，售完為止)。四瓶均來自70年代，包括1971、1972、1973和1979年，價格由\$12,800至\$30,000不等。價格屬「入門級」的1979年份威士忌 (\$12,800)，花了超過30年時間靜置於歐洲雪莉橡木桶中，為酒液塑造出豐盈的太妃糖、薑糖和香橙氣味。霸氣性感的古銅色酒體隱約散發出琥珀色光暈。有意入手大摩星宿系列的收藏家，或許可趁此機會摘下你的第一顆星。

大摩威士忌自然是十分得體的送禮首選，隨著父親節的到來，送爸爸一瓶 (或一套!) 大摩星宿系列肯定是個討好老爸的好主意，只是這樣的厚禮可能並非每個子女都能負擔。幸好，大摩也有同樣優質但價格親民的選擇，例如雪莉桶12年單一麥芽威士忌 (\$130，卑詩酒舖有售)，熟成於美國波本白橡木桶，最後在3種不同風格的雪莉桶中增加層次感。Paterson形容此酒為「擁有優雅個性」，此酒散發出焦糖化的橙和薑味，黑巧克力、杏仁碎和肉桂在舌尖蔓延，最後以芒果、奶酪及檸檬蛋糕作結——就如同父親一樣，是一瓶用歷練和愛釀造出來的大師之作。 TheDalmore.com



「如此珍貴又動人心弦的威士忌，難怪那怕只是浪費一滴，都是一種罪。」



The Making of a Masterpiece



THE
DALMORE™
HIGHLAND SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

thedalmore.com

Please Drink Responsibly



ROLEX

THE DATEJUST

The ultimate Rolex classic, the Datejust was the first self-winding waterproof chronometer wristwatch to display the date in a window, and continues to be the quintessential watch, reflecting the essence of timeless style.

#Perpetual



OYSTER PERPETUAL DATEJUST 31



GLOBAL WATCH COMPANY

1119 Alberni St. Vancouver | globalwatchco.com

ROLEX BOUTIQUE